

OFFICIAL MATCHDAY  
MAGAZINE



£1.50

**Goodmans**  
OFFICIAL CLUB SPONSOR



# PORTSMOUTH

SWINDON TOWN



COCA-COLA CUP THIRD ROUND  
Tuesday, October 26th, 1993. Kick-off 7.45pm



## PORTSMOUTH FOOTBALL CLUB

Fratton Park, Frogmore Road,  
Portsmouth PO4 8RA

Main Office: ☎ 0705 731204

Fax: ☎ 0705 734129

Box Office: ☎ 0705 750825 (24 hours)

Lottery Office: ☎ 0705 825016

Marketing: ☎ 0705 827111

### HONOURS

Division One Champions  
1948-49, 1949-50

Division Two Runners-up  
1926-27, 1986-87

Division Three (South) Champions  
1923-24

Division Three Champions  
1961-62, 1982-83

Division Four (Promoted)  
1979-80

F.A. Cup Winners 1939

F.A. Cup Runners-up  
1929, 1934

F.A. Charity Shield (Shared)  
1949

Western League Champions  
1901, 1902, 1903

Southern League Champions  
Division One 1902, 1920

### OFFICIALS

Chairman: J. A. Gregory

Vice-Chairman: D. K. Deacon FASI

Directors:

M. H. Gregory,

B. A. V. Henson FCA

J. S. Hutchison

Manager: Jim Smith

Marketing Manager: Julie Baker

Club Secretary: P. A. Weld

Safety Officer: Dave Watson

Action Photography by  
DAVE JORDAN

Programme Designed and Printed by:

Archway - Panbourne

145 Sterte Road, Poole, Dorset BH15 2AF.

Tel: (0202) 681466 Fax: (0202) 670010

# The EAGLE

## Jim Smith

I must begin my notes by saying how delighted everyone felt here at the club when the City Planning Committee approved our designs for a new stadium at Farlington last Tuesday.

There may still be a long way to go before we can think of playing our first game there, but we must think positively.

Things may rest with the environment secretary, Mr. Gummer, at the moment, but, personally, I find it hard to believe that the Conservative government will throw out a scheme like this when it is only Conservative government legislation which had made it necessary in the first place.

These notes had to be written before Saturday's game at Notts County. Hopefully we extended our unbeaten run to fourteen games – following a deserved victory over Derby at Fratton – and picked up our first away win in Division One this season.

All thoughts of the League, though, are temporarily forgotten tonight as we welcome our old rivals, Swindon Town, to Fratton Park for a Third Round Coca-Cola Cup tie which should provide a tremendous evening's entertainment.

We were delighted with the Third Round draw for two reasons. To begin with, we were drawn at home – and we always fancy our chances of winning, no matter who the opposition are, when we're at home.

Secondly, we were delighted to have been paired with a Premiership side as it gives us the opportunity to test ourselves against one of the best teams in the country.

Swindon, of course, were the third side to be promoted from the First Division last season and, bearing that fact in mind, they will arrive at Fratton with a point to prove.

For they know we feel that we should have been the third side to be promoted last season after finishing twelve points ahead of them at the end of a competitive 46-game campaign.

So far this season, Swindon have only picked up a few points. But their position at the bottom of the table is misleading for they are an attractive



side who will always cause problems as they love to get the ball down and play.

And as Swindon did well to knock Wolves out in the last round they will no doubt arrive here hoping for a draw at the very least.

However, we have beaten Swindon at home in the League for the past two seasons and though this is Cup football, when anything can – and often does – happen, we are confident of getting a result and progressing through to the next round.

I'm hoping that, at full time, I'll be able to wish John Gorman and David Hayes all the best for the remainder of the season while celebrating a Third Round victory!

I hope everyone reading these notes enjoys what should be a great game tonight and I wish you all a very safe journey home.

Thanks for your support.

# Has Landed



"You can't catch me", says **WALSHIE**.



A special thanks to all the supporters who contributed to our successful planning application.  
Let us all work together to make sure we secure our future.  
Play up Pompey.

**POMPEY CLUBCALL 0891-121-182 FOR NEWS, VIEWS AND INTERVIEWS**

CALLS COST 36p/MIN CHEAP 48p/MIN OTHER TIMES. CLUBCALL 1-9 DOWNHAM RD., LONDON N1 5AA







*"Jump to it!"*  
**BENNY KRISTENSEN, CHRIS BURNS, ALAN McLOUGHLIN,**  
**PAUL WALSH and ANDY AWFORD** defend in our victory  
over Southend.

# THE FIZZ QUIZ



1. Name the Pompey forward who is pictured playing at the County Ground against Swindon Town five years ago.

2. Name two teams that, in the past ten years, have won the League Cup after knocking out Pompey on the way to Wembley.
3. Who were the first winners of the League Cup in 1961 and who did they beat in the final?
4. Why was the League Cup trophy in the Portsmouth area during the 1986-87 season?
5. In which year was the League Cup Final first played at Wembley? Clue: The score was QPR 3 West Brom 2.
6. True or False: Liverpool, Nottingham Forest and Aston Villa, with four wins each, share the record for the highest number of League Cup Final victories.
7. Which current member of the Pompey squad was on the losing side in the League Cup Final of a) 1986 (Oxford v QPR); b) 1987 (Arsenal v Liverpool)?
8. In the correct order, name the five different names the competition has had.
9. In 1977 the League Cup Final needed three matches to be decided. Which teams took part?
10. How many times have Swindon appeared in a) League Cup Finals? b) League Cup Semi Finals?
11. Which striker joined Pompey shortly after he helped Norwich to their second League Cup Final victory?
12. Name the player – he has played for both Pompey and Swindon – who was in the Spurs side that lost 3-1 to Liverpool in the 1982 final?

*The answers can be found on page 11.*



# The CAPTAIN'S Table

We enjoyed our trip to Italy to play Padova, not only because we got a good result, which should stand us in good stead in the competition, but because we had the chance to have a trip around the amazing city of Venice nearby.

We went straight to Venice from the airport on arrival and took a water-bus up the main canal before just managing about half an hour of shopping.

We really now have something to play for in the Anglo-Italian competition after our draw against a difficult team on a difficult pitch, particularly bearing in mind all our injuries and suspensions.

Padova have a smallish set-up but played with a lot of aggression, have some good players and in the end we were well pleased with the result.

We now have our easiest chance of getting to Wembley this season through this tournament, particularly as some of the bigger English teams are out. Going to Wembley is something we all want at some stage.

Peterborough stole two points from us just like Forest had done the week before. If anything we were too much in control at 2-1 and we became too confident and let them in to get an undeserved draw.

Against Derby we were half a yard short for the first half-hour and never in the game. Derby are a very talented side and we were pleased with our second half display and particularly with the goals we scored.

For periods we played the best football of our season so far. Unfortunately we went back to our sloppy habits at dead-ball situations and let them back in with their second goal. For all that it was an important win and I hope we were able to build on that at Notts County last Saturday.

Looking at our form, the results and the way we have been playing have been questionable but there's no question about our commitment with everybody giving 100%.

That has been satisfying and I know that we were capable of getting our game right with the talent we have when everybody is available for selection.

We've largely sorted out the defensive aspect and we have been making chances throughout. Now its all got to come together for 90 minutes, just as it did in the last quarter of last season.

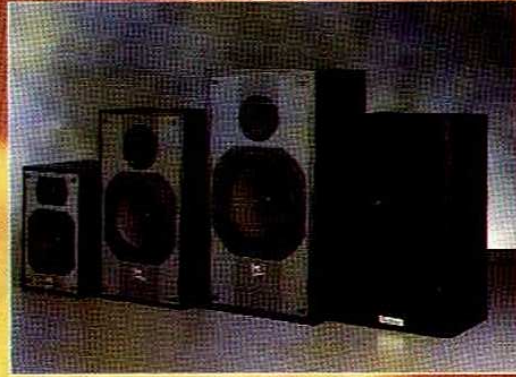
In my feature on Saturday I will be putting my views, as an outsider, on the state of the English game. I'll also be looking at some of our new boys and giving you some dressing room secrets.

TEAM CAPTAIN

*Benny Kristensen*

# Goodmans

high fidelity products



## Goodmans

Goodmans Industries Limited

Units 2 & 3, Mitchell Way, Portsmouth, Hampshire PO3 5PR. Tel: (0705) 673763 Fax: (0705) 664333



# PORTSMOUTH FC

# KITTED OUT



<b>WARREN ASPINALL</b> Isle of Wight Pompey Supporters Club (0983) 617035	<b>ANDY AWFORD</b> Philip Haydon Gas Fitter (0420) 477733	<b>MARK BLAKE</b> Cosham Plant Hire Mick Gaffney	<b>CHRIS BURNS</b> Books Bought The Petersfield Bookshop (0730) 263438
<b>GUY BUTTERS</b> Westwood's Old Pink Ones		<b>MARK CHAMBERLAIN</b> Sequel Vaughan, Dave, Greg, Michelle & Christine	
<b>RAY DANIEL</b> Test Valley Cladding Ltd. (0794) 68877		<b>STUART DOLING</b> Budleigh Bears, Budleigh Salterton, Devon	
<b>JOHN DURNIN</b> Southern Window & Gen. Cleaning Co. (0705) 646362/610934		<b>SHAUN GALE</b>	
<b>JON GITTENS</b>		<b>PAUL HALL</b> London Supporters Club P.O. Box 2493, London NW1 9AF	
<b>BRIAN HORNE</b> Chris & Lynda Gibbs Portsmouth Programme Shop (0705) 824080		<b>ALAN KNIGHT</b> Northern Blues Contact Louise Foreman 061-780 8665	<b>BJORN KRISTENSEN</b> Plastic Plumbing Sales, New Road (0705) 693451
<b>ALAN McLOUGHLIN</b> Giro Engineering Ltd. Fuel Injection Pipe Specialists (0489) 885288	<b>SHAUN MURRAY</b> The Brazil Nuts	<b>WARREN NEILL</b> Bob's News 179 Milton Road, Portsmouth. Tel: 821634	<b>DARRYL POWELL</b> Able Steel Fabrications Fax/Phone (0329) 845117
<b>CHRIS PRICE</b>	<b>LEE RUSSELL</b> Bolitho Way - Solicitors 13-18 Kings Terrace Portsmouth (0705) 820747	<b>MARK STIMSON</b> Advanced Electrical (Oxford) Ltd. (0869) 277223	<b>KIT SYMONS</b> Philip Haydon, Gas Fitter (0420) 477733
<b>ROY YOUNG</b>	<b>PAUL WALSH</b> Peter Pennington, Chris Westbrook, Tony Dorey	<b>ROBBIE PETHICK</b>	

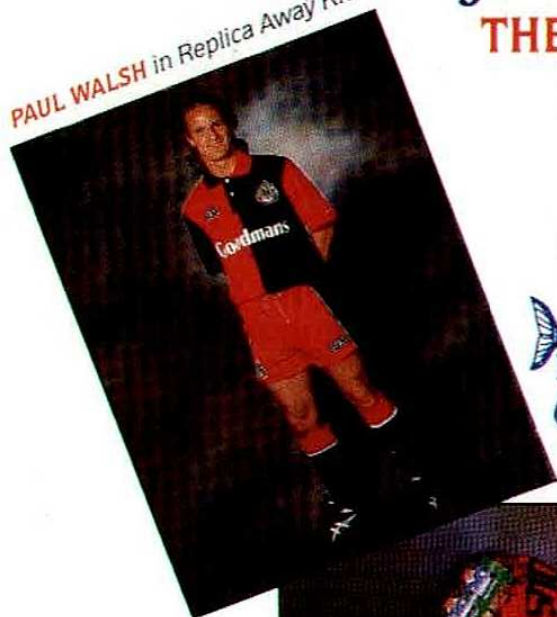
**IF YOU WISH  
TO SPONSOR A PLAYER -  
RING MARKETING ON (0705) 827111**

Take the Blues away from

# THE POMPEY SHOPS

**JUST ARRIVED!**  
**THE NEW 1993/94**  
**CATALOGUE**

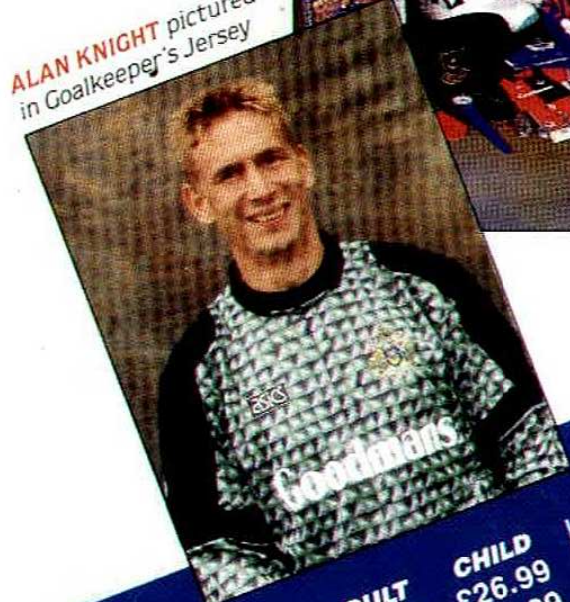
PAUL WALSH in Replica Away Kit



KIT SYMONS in Replica Home Kit



ALAN KNIGHT pictured in Goalkeeper's Jersey



POMPEY SHOP,  
 FRATTON PARK  
 (0705) 738358  
 Arundel Street,  
 Portsmouth  
 (0705) 735203  
 Greywell Precinct,  
 Leigh Park  
 (0705) 492518  
 Fareham Precinct  
 (0329) 288608

## REPLICA KIT

Shirts Home Away	XXL	ADULT	CHILD
	£33.99	£32.99	£26.99
Goalkeeper Tops	XXL	ADULT	CHILD
	£36.50	£35.50	£26.99

Shorts Home Away	ADULT	CHILD
	£15.99	£12.99
Training Sweatshirts	ADULT	CHILD
	£24.99	£19.99

Floodlights (blue). ALSO available: Computer Green, Computer Grey & Rainbow Shapes

Socks Home Away	ADULT/ YOUTHS	CHILD
	£6.99	£5.99
Cotton Drill Tops	ADULT	CHILD
	£29.99	£21.99
Training T-Shirts	ADULT	CHILD
	£13.99	£10.99
Cotton Drill Bottoms	ADULT	CHILD
	£24.99	£19.99
Training Shorts	ADULT	CHILD
	£19.99	£16.99

Available: Royal, Red & White

**NEVILLE OVENDEN  
COMBINATION FIXTURES  
1993-94**

Aug 17	Bristol City	A	3-4
Aug 25	Ipswich Town	A	2-2
Aug 28	Bristol Rovers	H	0-1
Sep 8	Brighton & Hove A	A	1-1
Sep 13	Arsenal	A	0-2
Sep 22	Charlton Athletic	H	2-0
Sep 27	Millwall	A	1-3
Oct 2	Tottenham H'spur	H	2-1
Oct 6	Luton Town	A	2-4
Oct 20	Bristol Rovers	A	7.30
Oct 27	Crystal Palace	H	7.00
Nov 3	Ipswich Town	H	7.00
Nov 9	Crystal Palace	A	7.30
Nov 15	Oxford United	A	7.30
Nov 17	Southampton	H	7.00
Nov 20	Norwich City	H	2.00
Nov 24	Luton Town	H	7.00
Dec 1	Millwall	H	7.00
Dec 6	Chelsea	A	7.00
Dec 11	Arsenal	H	2.00
Dec 22	Charlton Athletic	A	7.30
Jan 5	Brighton & Hove A	H	7.00
Jan 15	Watford	H	2.00
Jan 24	Wimbledon	A	7.30
Jan 28	Norwich City	A	7.30
Feb 2	Oxford United	H	7.00
Feb 9	Swindon Town	A	7.30
Feb 16	Wimbledon	H	7.00
Feb 22	QPR	A	7.00
Mar 2	Swindon Town	H	7.00
Mar 9	Bristol City	H	7.00
Mar 16	Watford	A	7.30
Mar 23	QPR	H	7.00
Mar 31	Tottenham H'spur	A	2.00
Apr 13	West Ham United	H	7.00
Apr 20	Southampton	A	7.30
Apr 26	West Ham United	A	2.00
	To be arranged Chelsea	H	

# Reserve & Youth

## SUPPORT THE RESERVES

The Reserves play their home games at Fratton Park.

All supporters are welcome to watch these matches which often include a number of first team players from both sides.

The seated area of the South Stand is the only section of Fratton Park open for these games and for season ticket holders who present the correct voucher from their season ticket books, entry is FREE. For everyone else, admission is £2 (adults) and £1 (OAPs and children).

## INTERNATIONAL TRIALS

Four of our associate schoolboys have been chosen for a series of U15 Preliminary International trials.

Jonathan Clarke, Neil Guile, Ashkan Karimzadeh and Daniel Porter were all chosen for the Central Southern England squad to play trial matches against South West England and West of England.

The first match, against South West England at the ground of Weston-Super-Mare Football Club on Thursday, September 30th, ended in a 4-0 victory for the Central Southern England squad. Jonathan Clarke did us proud by scoring a hat-trick in this comprehensive victory.

The second match, for which all four lads were again chosen, was unfortunately postponed but will hopefully be played at a later date.

## Answers to the Fizz Quiz

(1) Terry Connor. (2) Oxford 1986; Manchester United 1992. (3) Aston Villa beat Rotherham over two legs. (4) Littlewoods, then the new sponsors, were displaying the trophy at their stores throughout the country. (5) 1967. (6) False: Liverpool and Forest have four each but Villa have only three. (7) a) Warren Neill; b) Paul Walsh. (8) League Cup, Milk Cup, Littlewoods Cup, Rumbelows Cup & Coca-Cola Cup. (9) Aston Villa & Everton. (10) a) One; b) Two. (11) Mick Channon. (12) Micky Hazard.

## SOUTH EAST COUNTIES FIXTURES 1993/94

Sat Aug 14	Queens Park Rangers	H	2-6
Sat Aug 21	Fulham	H	1-2
Wed Aug 25	Norwich City (SJFC)	A	2-2
Sat Aug 28	Cambridge United	H	3-0
Wed Sep 1	Norwich City (SJFCR)	H	2-3
Sat Sep 4	Norwich City	A	2-3
Sat Sep 11	Ipswich Town	H	5-2
Sat Sep 18	Southampton (LC1)	A	1-0
Sat Sep 25	Southend United	A	0-3
Sat Oct 2	Millwall	H	1-7
Sat Oct 9	Charlton Athletic	A	2-3
Sat Oct 16	West Ham United	A	1-4
Sat Oct 23	Oxford (LC2)	H	
Sat Oct 30	Tottenham Hotspur	H	
Sat Nov 6	Chelsea	A	
Mon Nov 8	Bashley (FYC1) 7.00pm	H	
Sat Nov 13	Gillingham	H	
Sat Nov 20	Arsenal	A	
Sat Dec 4	Leyton Orient	H	
Sat Dec 11	Leyton Orient	A	
Sat Dec 18	Watford	H	
Sat Jan 1	Queens Park Rangers	A	
Sat Jan 8	Fulham	A	
Sat Jan 15	Cambridge United	A	
Sat Jan 22	Norwich City	H	
Sat Jan 29	Ipswich Town	A	
Sat Feb 5	Southend United	H	
Sat Feb 12	Millwall	A	
Sat Feb 19	Charlton Athletic	H	
Sat Feb 26	West Ham United	H	
Sat Mar 5	Tottenham Hotspur	A	
Sat Mar 12	Chelsea	H	
Sat Mar 19	Gillingham	A	
Sat Mar 26	Arsenal	H	
Sat Apr 9	Watford	A	

LC = League Cup  
SJFC = Southern Junior Floodlit Cup  
FYC = F.A. Youth Cup



# GET THE BEST SEATS IN THE HOUSE WITH NYNEX

Nothing is quite as exciting as being there live. But when you can't get to a major sporting event, the chances are that you can catch the action on NYNEX Cable Television.

With NYNEX Cable Television, the EuroSport Channel is included in your standard\* cable service. By adding Sky Sports, you can also enjoy all the thrills of the Premier League.

Besides sports, the NYNEX Cable delivers a wide range of standard and premium channels that offer an exciting variety of programmes. All without the need for satellite decoders, smart cards or an expensive dish protruding from your home. The same Cable can also bring you a new, state-of-the-art telephone service that could significantly reduce the size of your phone bills.

To find out more about our services, call 0705 266555. NYNEX CableComms - it's where the action is.

\*Channel line ups are subject to change

## **NYNEX CableComms<sup>®</sup>**

**Your Voice, Our Vision. The Right Connection.**

Photography reproduced by kind permission of



# UPDATE

## ENDSLEIGH DIVISION ONE Saturday, October 2nd, 1993 NOTTINGHAM FOREST (0) 1 POMPEY (0) 1

Good goalkeeping from Knight frustrated the £2.7 million Collymore as we extended our unbeaten run to eight games. Knight denied Collymore, scorer of five goals in the previous two games, with a fine reflex save and a solid block from a header.

Our goal came on 72 minutes when Powell picked up McLoughlin's throw, cut in from the left, beat three tackles, and squeezed the ball through Wright's legs. This should have won us the game – but in stoppage time, Stone curled a 25 yard, right foot shot home for a dramatic equaliser.

**FOREST:** Wright, Laws, Crosby, Chettle, Stone, Phillips, Gemmill, Howe, Collymore, Black. Subs: Harvey, Warner, Crossley.

**POMPEY:** Knight, Gittens, Dobson, McLoughlin, Symons, Awford, Price, Hall (Aspinall 55), Powell, Walsh, Kristensen.

Subs: Stimson, Horne.

Scorers: **FOREST:** Stone 90 mins.

**POMPEY:** Powell 72 mins.

Referee: Jim Rushton (Stoke on Trent).

Attendance: 20,707.

☆ ☆ ☆

**COCA-COLA CUP**

**Second Round, Second Leg**

**Tuesday, October 5th, 1993**

**POMPEY (3) 5**

**ROTHERHAM UNITED (0) 0**

We progressed into the Third Round of the Coca-Cola Cup courtesy of our biggest ever victory in the competition.

Man of the match Stimson sent us on the way when his twenty yard shot was deflected by Robinson over his stranded 'keeper. Three minutes later, Walsh, against all the odds, twisted across a right sided centre to allow McLoughlin, racing in, to place a stooping header into the bottom right hand corner of the Milton net.

Our third came when Powell raced away down the inside left channel and squared to Durnin, who stroked a low twelve yard shot home. After the interval Pethick released McLoughlin down the right. Mac's deep centre to the far side was driven goalwards by Stimson and though Mercer blocked it, Walsh flung himself forward to head home from four yards.

Our final goal came with three minutes remaining. Again the provider was Walsh. This time his left foot, right sided centre was met with perfection by Burns, who crashed a spectacular left foot volley past a bemused Mercer.

The tie, which saw an impressive debut from Pethick, also saw Alan Knight keep his 200th League & Cup clean sheet. The only blemish of the evening was the 77th minute joint dismissal of Powell and Wilder for a scuffle off the ball.

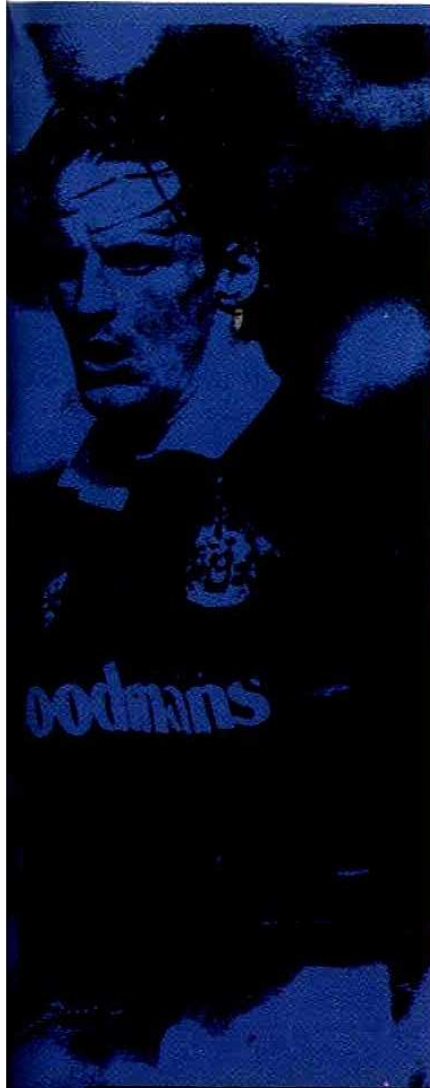
**POMPEY:** Knight, Gittens, Pethick, McLoughlin (Aspinall 81), Symons (Burns 70), Awford, Powell, Stimson, Durnin, Walsh, Kristensen. Sub: Horne.

**UNITED:** Mercer, Hutchings, Jacobs, Banks (Kiwomya 71), Richardson, Law, Page, Goodwin, Goater (Helliwell 71), Varadi, Wilder.

Scorers: **POMPEY:** Richardson (o.g.) 16 mins; McLoughlin 19 mins; Durnin 35 mins; Walsh 61 mins; Burns 87 mins.

Referee: Mike Bodenham (Looe).

Attendance: 4,589.



**JON GITTENS** gets in a header against Rotherham.

# Budget

14 The Tricorn  
Marketway  
Portsmouth PO1 4AN  
0705-862226

# £5 off

*Present this programme  
or voucher to qualify for  
£5 off per day  
on a midweek rental.*

S U P P L I E D B Y



# Mitre<sup>®</sup>

*absolute performance<sup>™</sup>*

MITRE SPORTS INTERNATIONAL LTD.  
BIRKBY, HUDDERSFIELD, HD1 5AJ.  
TEL: 0484 537488. FAX: 0484 530042

A GENESCO Company



**Ever Thought You  
Would Be Cheering  
On the Opposition**



*If Pompey were 3-0 up and you'd bet 3-1 final  
score at The Ladbrokes Shop here in the ground  
before the game - who would you be cheering in  
the last 10 minutes?*

*Don't forget you can also bet on Halftime, Full Time,  
First player to score and time of the first goal.*

To open a credit or deposit account ring free on 0800 010 555

## Ladbrokes

a Ladbroke Group Company

# A Kick in the Grass

## DUTCH ADO ABOUT NOTHING

Three days parted the trouble that occurred in Holland and that which erupted at the anti-racism protest in London.

But while the latter made only the inside pages of some national papers – relegated beneath politics and the royal family – the Dutch disturbances made top story in just about every daily.

Was this imbalance in coverage justified? No.

Careful study of the reports revealed that even a couple of days after the trouble in Rotterdam, only a handful of fans had been charged.

Hours after the London fighting, 28 had been charged.

Those of you who read what happened in Holland will know that Dutch police rounded up huge groups of supporters who happened to be in the wrong place at the wrong time.

Hundreds were punished for the misbehaviour of a few.

Many were arrested for travelling to Holland without a ticket, and whatever

anyone says that is NOT a crime nor an arrestable offence.

The chances are that scores of those held by police and deported – many were sent home before the match – were innocent and could have a good case if they wanted to claim infringement of civil liberties.

The reason the trouble was splashed all over the nation's front pages was that it was football trouble.

I'd also venture to suggest that had England won or drawn the match the trouble would not have been so exaggerated.

The "disgrace of England jobs" angle wouldn't have fitted with "England triumph" quite as well as it sat alongside "disgrace of England match", would it?

I'm not condoning the trouble. The ones who did cause it and are tried and convicted should be heavily punished.

But I'm convinced it was blown out of proportion by Dutch police and authorities, and that some people here in this country were too happy to believe them.

## AND ON THE PITCH...

The defeat has prompted all and sundry to suggest who should manage England into the 1996 European Championships and 1998 World Cup.

There's one name that hasn't figured too high in many people's lists of favourites: Graham Taylor.

When you've stopped aching from your laughter, consider this.

How many club managers get sacked for narrowly missing promotion in their first season? Isn't that equal to what Taylor will have done if we don't get through?

And one final point – as made by Radio 5's Mike Ingham recently. If we were in the position Holland are now in (virtually qualified) would we be assuming it was all over? I think not.

## FATHER EDUCATION

Did you spot little Emily Jane Kuhl warming up with the Derby players before our last home game?

Her midfield control and vision reminded me of someone. Where do you think she learned how to play like that?



*The next England manager...!*

*by Steve Bone*

Arlington Motor Co.

# DON'T BE L-ATE!



## BOOK YOUR NEW L-REG. VAUXHALL TODAY

The new L-registrations start August 1st. Beat the rush and book your new Vauxhall from us now. Take your pick from one of the widest and finest ranges in town.

There are the super new Corsas; the superb new Astras; the award winning Cavaliers; the exciting Calibras; the luxury Caltons; and the fabulous Fronteras. In short, an 'L' of a choice!

So you can choose with confidence we offer a 30-day Exchange plan. Should you

change your mind about your new car within 30-days of taking delivery - for whatever reason - we'll exchange it for another new Vauxhall\*.

That's how sure we are of the quality of our cars.

And you'll find that same quality reflected in all we do - from providing helpful advice on choosing a car for your needs right through to first class aftersales services.

\* Full details of the Vauxhall Exchange Plan are available on request. Key points to note are: original vehicle must be returned to the supplying dealer with only Vauxhall-approved accessories and free from damage, and having done less than 1,000 miles. Named fleets, PCS and Personal Export customers are excluded. A finance cancellation fee may be payable if the original vehicle was purchased on credit. This Exchange Plan does not affect your statutory rights.



**VAUXHALL**

Once driven, forever smitten.

# Arlington

OF PORTSMOUTH

London Road, Hilsea, Portsmouth. (0705) 661321

Hulbert Road, Havant. (0705) 454718

HAVANT

PORTSMOUTH





# RED AND BLUE

Peter Jeffs looks at the men who have played for Swindon and Pompey and talks to Alan McLoughlin and Jon Gittens about their Wiltshire days.

## STEVE AIZLEWOOD

A true Welshman, Steven hailed from Newport and started his career there before Swindon paid a small fee for his services. At the County Ground he came under the influence and guidance of his mentor, Frank Burrows, also a centre half in his playing days at Swindon.

A fee of £45,000 enabled him to follow Mr. Burrows to Pompey in July 1979, signed at the same time as John McLaughlin, one of his defensive partners at Swindon.

Powerful in the air and fierce in the tackle, Steven was a tower of strength in Pompey's promotion drive from the Fourth in 1979/80 and the fans soon forgot their disappointment at the earlier transfer of star centre-half and local boy Steve Foster to Brighton.

"Big Baz", as he was universally known, was famous for his facial cuts and bruises, often ending a game looking like a heavy-weight boxer after a fight. The cut eyes, the blood spilt and the crooked nose were his trademarks and evidence of his bravery. Always in the fray in both penalty areas, Steven was brave and courageous using his head, literally, in the most dangerous of situations. When he quit the game it was typical of his single-mindedness that he went back to college and achieved his aim of qualifying to be a surveyor.

## JOHN McLAUGHLIN

John had been an England Youth full-back and started his career at Colchester before Frank Burrows took him to Swindon and then to Pompey. Signing for Pompey at the same time as Steve Aizlewood, John proved to be a steady defender and an adventurous full-back

in the same style as Warren Neill is currently. For just £45,000 he proved an astute signing and marked his debut for Pompey with a very rare goal at Hartlepool.

John was unlucky with injuries in the Fourth Division campaign but in the Third missed only four matches. John went on to show his true ability in the early 1980s and was rewarded with the club captaincy.

## CHRIS KAMARA

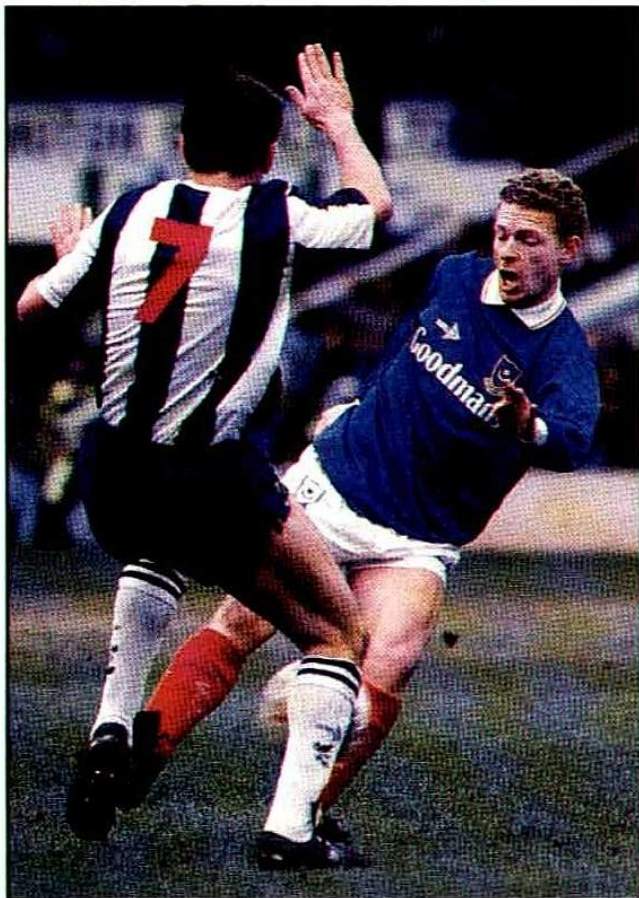
Chris came from Middlesbrough but was spotted as a teenager in the Navy locally and given an early debut in midfield in 1976/77 by Jimmy Dickinson. His unorthodox qualities and free-running style won him many fans at Fratton but inconsistency was his undoing. Frank Burrows, then assistant manager at Swindon, persuaded Pompey to part with him for a derisory fee of under £20,000 and Pompey spent the next four years regretting it. Chris was a prominent figure in Swindon's incredible League Cup run of 1979/80 when they reached the semi-finals and seemed to reserve something special for the games against Pompey in the period. In August 1981 Pompey took their revenge by taking full advantage of the new freedom of contract scheme to rob Swindon of one of their greatest assets for just £50,000. Within a couple of months, however, Chris had been sold again, to Brentford in exchange for David Crown, as Mr. Burrows lost faith in him.

Just as he had returned to Pompey earlier so Chris went back to Swindon in August 1985 for a longer stay. Since then Chris has been one of football's journeymen coming to the aid of Stoke, Leeds United, Luton and now Sheffield United and in the process playing in all four divisions, including the Premier League.

It's all a far cry from the time when Chris was a gangling underweight teenager plunged into First Team football at Fratton, within weeks of his arrival out of the junior naval ranks.

### MICKY HAZARD

Micky signed for Pompey at the same time as Gary Stevens in January 1990. He made a scoring debut away at Stoke in a 2-0 win and delighted Fratton crowds for the next month with his lovely ball skills. After limping off injured against Wolves in March, though, he was never chosen by Frank Burrows again and six months later he signed for Swindon, where he is still impressing three years on.

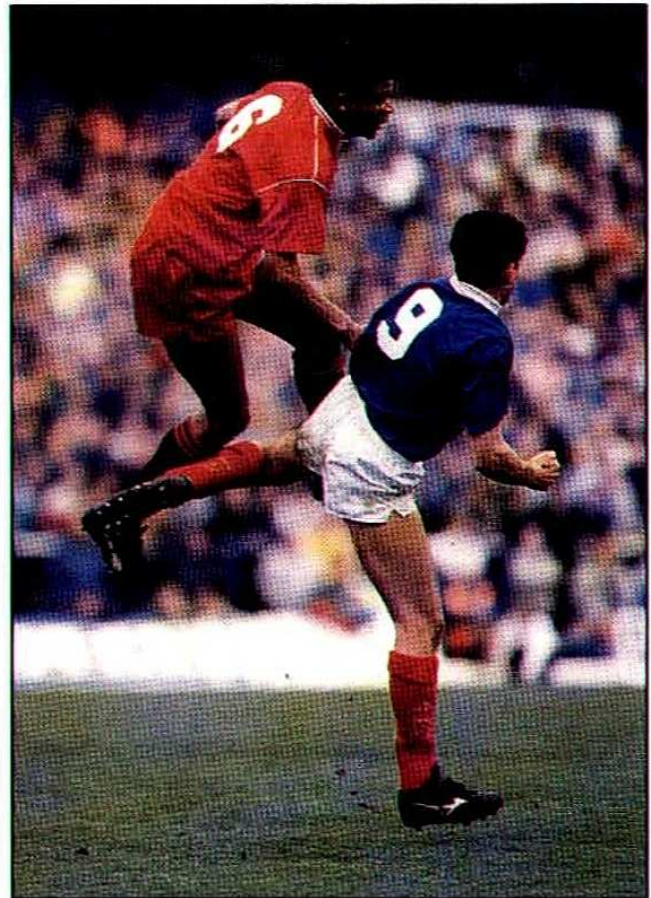


*Micky Hazard during one of only eight League games for Pompey.*

### JON GITTENS

Of his Swindon days Jon recalls, "My main memory is of getting promotion and demotion within the space of ten days! I formed a twin centre-back partnership with Colin Calderwood in a 4-4-2 formation, flanked by David Kerslake on the right and Paul Bodin

on the left. I learned to be consistent in my play and became a half-decent player under Ossie Ardilles. I got on well with the fans even if they did have dodgy accents!"



*Jon Gittens in action for Swindon.*

Jon has only been back to the County Ground once, "I got a lot of stick with Middlesbrough when we won 1-0 there and I suppose I may come in for some more tonight".

On tonight's game Jon comments, "It has the makings of a classic. We play a similar style based on the passing game and like to play the ball to feet. Martin Ling has taken over Alan McLoughlin's role and is in the same vein so the comparison should be interesting".

On the present Swindon side and their current predicament Jon feels it is going to be very difficult for them, "The gulf between the Premier and the First is widening all the time and is difficult to bridge as I found out during my spell with Middlesbrough in the top flight. You need to spend an awful lot of money to survive and you need players who perform consistently and are mentally very strong. The

talent in the Premier is unbelievable and particularly the finishing which is more clinical. If you make a mistake you are bound to get punished by a goal against, unlike this division".



*Jon again in action for Pompey.*

### ALAN McLOUGHLIN

Talking about his Swindon days Alan told me, "I was signed at the age of 19 by Lou Macari as a full-back, after a year as a pro at Manchester United. But it was Ossie Ardilles who converted me to a midfielder in the role behind the strikers".

Alan still has a soft spot for Swindon and even more so because his wife and her family come from the area and he is to be found back there most Sundays. "Personally I had a good rapport with the fans and always enjoyed going out to play at home. It's a nice friendly place with a good atmosphere".

What about his memories? "Overall my best individual performance was against Southampton in the F.A. Cup which probably led to my transfer as it transpired. The

highlight would have to be the play-off final at Wembley when I had a shot deflected for the winning goal".

"Obviously Pompey is my club now and I felt I did well against Swindon here at Fratton last season. Away at Swindon I injured my knee and had to come off and unfortunately we lost in the last minute".

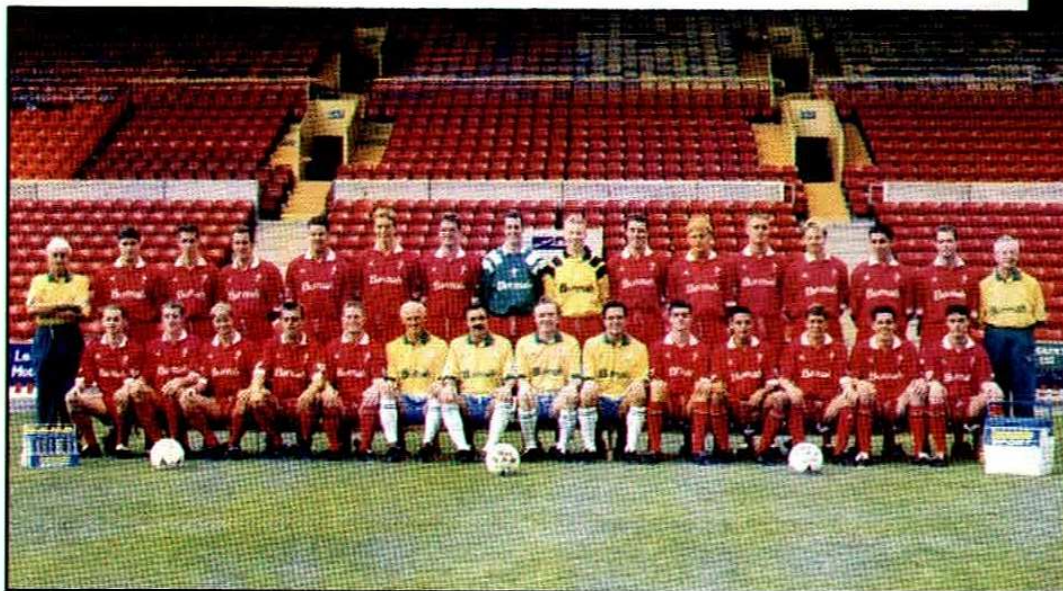


*"Macca" – midfield maestro.*

Alan has firm views on the present Swindon side. "They have enough quality palyers to stay up but first they need a win particularly at home. Once they get a win or two under their belt I feel they will surprise a few people. Unfortunately, like many other clubs, Swindon don't have enough money to compete with the big boys in the transfer market".

Of the present squad Alan knows most of the players, "I have a lot of time for the likes of Paul Bodin, Nicky Summerbee and Martin Ling, who was just emerging in my time there. They need some luck but I am sure their quality will show through in the Premier, but not until after tonight!"

# Swindon Town



## SWINDON TOWN 1993-94

**Back row (left to right):** Kevin Morris (Physiotherapist), Ross MacLaren, Steve Lane, Steve White, Adrian Whitbread, Jan Aage Fjortoft, Adrian Viveash, Fraser Digby, Shaun Taylor, Nicky Hammond, Chris Hamon, Andrew Thomson, Paul Bodin, Kevin Horlock, Craig Maskell, Eddie Buckley (Kit Manager).

**Front row (left to right):** Wayne O'Sullivan, Nicky Summerbee, John Moncur, Luc Nijholt, Micky Hazard, John Trollope, John Gorman (Manager), David Hay (Asst. Manager), Andy Rowland, Austin Berkley Edwin Murray, Martin Ling, Marcus Phillips, Lee Middleton.

**FRASER DIGBY (Goalkeeper).** Born Sheffield 23/4/67. England Youth, U19 and U21 International who joined from Manchester United for £32,000 in December 1986. An ever present so far this season.

**NICKY SUMMERBEE (Defender).** Born Altrincham 26/8/71. Scored against Wolves in the first and second leg of this season's Coca-Cola Cup Second Round. Former Swindon apprentice. His father is former Man. City and England forward Mike Summerbee. Formerly a striker, now an impressive full back.

**PAUL BODIN (Defender).** Born Cardiff 13/9/64. Welsh International in his second spell with Swindon. Originally joined from Newport for £25,000 in March 1988 and joined Crystal Palace three years later for £550,000 only to rejoin the Robins just ten months later.

**MICKY HAZARD (Midfield).** Born Sunderland 5/2/60. Joined Swindon from Pompey in September 1990 for £130,000. Previously with Spurs (where he won FA and UEFA Cup winners medals) and Chelsea.

**SHAUN TAYLOR (Defender).** Born Plymouth 26/3/63. Joined from Exeter City in July

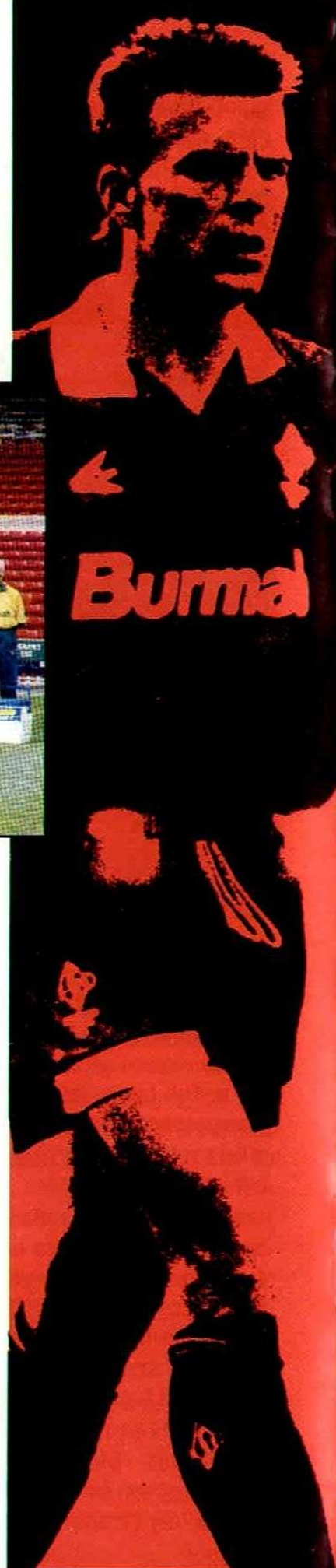
1991 for £200,000. An ever present last season as Swindon gained promotion via the play-offs. Scored a 89th minute equaliser against Everton ten days ago. Started his career with Bideford Town.

**JOHN MONCUR (Midfield).** Born Stepney 22/9/66. Signed from Spurs in March 1992 for £80,000. Previously on loan at Doncaster Rovers, Cambridge United, Pompey, Brentford, Ipswich Town and Nottingham Forest.

**ROSS MacLAREN (Midfield).** Born Edinburgh 14/4/62. Club captain signed from Derby County in 1988 for £140,000. Sidelined for most of last season with injury. Previously with Shrewsbury Town.

**MARTIN LING (Midfield).** Born West Ham 15/7/66. In his second spell with Swindon. Signed originally for £25,000 in July 1986 and again in July 1991 for £15,000. Previously with Exeter City, Southend United and Mansfield Town (loan). Swindon's 1992-93 Player of the Year.

**CRAIG MASKELL (Forward).** Born Aldershot 10/4/68. Joined from Reading in August 1992 in a £250,000 exchange deal that involved Tom Jones. Previously with



Southampton and Huddersfield Town. Top scorer last season for Town – scored once in Swindon's 4-3 Play-off Final victory over Leicester.

**ANDY MUTCH (Forward).** Born Liverpool 28/12/63. England B and U21 International who joined from Wolves in August 1993 for £250,000 – and who scored against Wolves in the last round of the Coca-Cola Cup. Previously with Southport.

**TERRY FENWICK (Defender).** Born Camden 17/11/59. Joined in September 1993 on a free. Previously with QPR, Crystal Palace, Spurs and Leicester (loan).

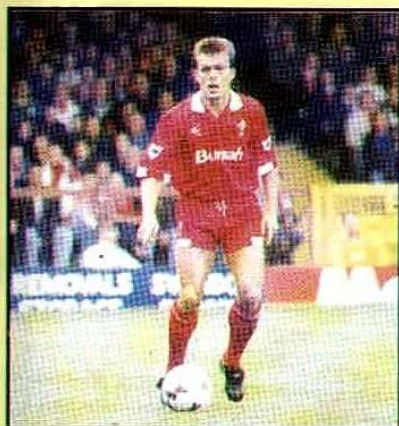
**STEVE WHITE (Forward).** Born Chipping Sodbury 2/1/59. Signed on a free from Bristol Rovers in February 1986. Has scored over 200 League goals for Town, Rovers, Luton, Charlton and Lincoln (loan).

**JAN AAGE FJORTOFT (Forward).** Born Norway 10/1/67. Norwegian International who has scored against England and Poland in recent World Cup qualifying ties. Joined Swindon from Austrian side Rapid Vienna in July 1993 for £500,000. Previously with Lillestrom.

**KEVIN HORLOCK (Defender).** Born Plumstead 1/11/72. Joined from West Ham in the summer of 1992. Has recently suffered cartilage trouble.

**NICKY HAMMOND (Goalkeeper).** Born Hornchurch 7/9/67. Joined from Arsenal on a free in 1987. Previously on loan at Bristol Rovers, Peterborough and Aberdeen.

# Man to Watch



**LUC NIJHOLT (Defender):** Born Zaandam, Netherlands, 29/7/61. Joined during the summer from Scottish side Motherwell for £175,000. Dutch U21 International previously with FC Haarlem – where he began as an apprentice – AZ 67 Alkmaar, FC Utrecht and Old Boys Basel.

# Roll Call

## SWINDON TOWN'S LEAGUE HISTORY

### LEAGUE HISTORY

1920 Founder Members of Division Three. 1921-58 Division Three (S). 1958-63 Division Three. 1963-65 Division Two. 1965-69 Division Three. 1969-74 Division Two. 1974-82 Division Three. 1982-86 Division Four. 1986-87 Division Three. 1987-92 Division Two. 1992-93 Football League Division One. 1993- F.A. Premiership.

### HONOURS

**Football League Division One:** Promoted via Play-offs 1992-93.

**Division Three:** Runners-up 1962-63, 1968-69.

**Division Four:** Champions 1985-86 (League record 102 points).

**League Cup:** Winners 1969.

**Anglo-Italian Cup:** Winners 1970.

### ENCOUNTERS

Results of previous matches between Pompey and Swindon.

Season	Home	Away	Div	Season	Home	Away	Div
1899-00	1-0	1-3	SL	1973-74	3-1	2-1	2
1900-01	1-0	1-0	WL	1976-77	2-1	3-4	3
1900-01	2-0	3-0	SL	1977-78	1-2	1-3	3
1901-02	4-0	2-1	SL	1980-81	1-0	2-0	3
1901-02	5-1	2-0	WL	1981-82	3-0	0-2	3
1902-03	3-2	1-2	SL	1988-89	0-2	1-1	2
1903-04	1-0	1-0	SL	1989-90	1-1	2-2	2
1904-05	2-0	1-3	SL	1990-91	2-1	0-3	2
1905-06	1-2	1-2	SL	1991-92	1-1	3-2	2
1906-07	1-0	0-0	SL	1992-93	3-1	0-1	FL1
1907-08	2-0	0-0	SL				
1908-09	3-1	0-5	SL				
1909-10	3-1	1-3	SL	Competitive Friendlies			
1910-11	1-2	1-2	SL	1915-16	5-2	2-0	
1912-13	1-2	0-3	SL1	1915-16	6-0		
1913-14	1-1	0-5	SL1	1915-16	2-0		
1914-15	1-1	3-1	SL1	1917-18	6-0		
1915-16	6-1	2-1	SWC	1918-19	5-0		
1919-20	4-1	3-0	SL1	FA Cup			Rd
1920-21	1-1	2-5	3S	1899-00	2-1		Pr
1921-22	1-3	0-0	3S	1973-74	3-3	1-0	3
1922-23	4-1	0-3	3S	1988-89	1-1	0-2	3
1923-24	4-1	0-0	3S	League Cup			Rd
1961-62	2-2	3-1	3	1966-67		1-4	2
1963-64	1-4	0-2	2	1974-75		1-0	1
1964-65	5-0	0-0	2	1977-78	1-1	3-4	3
1969-70	2-1	1-3	2	1978-79	0-0	2-4	1
1970-71	0-2	1-2	2	1979-80	1-1	0-2	1
1971-72	1-2	1-3	2	1987-88	1-3	1-3	2
1972-73	1-1	1-1	2	1993-94	?		3

Key: SL = Southern League; WL = Western League; SL1 = Southern League Division One; SWC = South Western Combination; 3S = Division 3 (South).



**WARREN NEILL** in action during our 3-1 win over Swindon last season.

# PHYSIO FACTS

*Pompey Club Physio Neil Sillett reveals all on the goings-on behind the scenes . . .*

" . . . Welcome to Swindon Town this evening and especially Assistant Manager **Andy Rowland** whom I bumped into literally at a charity game a couple of months ago. Andy will be pleased to know I'm not playing against him tonight following the dead leg he suffered! Also welcome to friends from Lambourn, near Swindon; a famous base for racehorses. Some friends and I are investigating the possibility of owning a racehorse from this stable to be run in P.F.C. colours. Negotiations are at an early stage but I will keep you posted.

Following the baptism of two young pro's at an away game that I mentioned in the last programme, two apprentices have followed quickly in their footsteps. **Aaron Flahaven** and **Dion Burton** laid the kit out in the Padova dressing-room prior to our Anglo-Italian cup-tie in Italy earlier this month and as the team left to return to their hotel, we ensured the driver pulled away from the ground without them. The sight of two youngsters chasing after the coach throwing plastic bottles at its rear, had us in fits but we stopped to pick them up before the local Polizia did!

On the injury front, **Warren Neill**, **Mark Chamberlain** and **Lee Russell** have all returned into the fray and hopefully are now available without any reaction from their injuries. This leaves Mark Kelly, Ray Daniel, Mark-the-Moose-Blake and Percy

Price left on the list. Pricey underwent an operation to repair a troublesome achilles tendon which means a 3-4 week rehab course before returning to full training. (Yes, Pricey, full training!) Meanwhile, Chambo and Mark Kelly have been tested at a BUPA hospital on a £30,000 biotex machine which specified which part of their muscles are short on strength to enable us to concentrate on specific rehabilitation. Mark has also undergone friction treatment which has been a partly painful massage to the damaged ligament . . ."

*Written by RICHARD OWEN*

## BACK TO OUR ROUTES

*by RICHARD OWEN*

With two more home games next, time to take stock of our forthcoming away travel on England's road and rail.

The long haul north-east to **Sunderland** is our next away game with two consecutive journeys to the West Midlands at the end of November. December, being an already expensive month with the festive season, has produced two "kind" away fixtures on away supporters pockets; **Charlton** and **Millwall**, but I hear it is £15 a seat at The New Den!

Road-travelling supporters will be only too aware of the awesome delays motorists continually suffer at **Newbury** on the A34, a road well-worn by Pompey fans. No consolation I know but the next time you are sat in the Berkshire jam, think of Pompey supporters just 23 years ago and the 5-6 hour trip it took them on average to reach places like Lancashire. The road network has improved - honestly!



## Football's biggest fan is its £36m supporter

By next August, standing will be a thing of the past at many of our football grounds as clubs meet the Taylor requirements.

Clubs who choose to retain some standing must make sure that terracing is safe - for many, an expensive commitment.

The Football Trust has an annual income of over £36m - virtually all from the pools companies, Littlewoods, Vernons and Zetters.

Implementing Taylor is a huge undertaking and every club counts on THE FOOTBALL TRUST to help to see the job through.



**THE FOOTBALL TRUST**  
*Helping the game*

Walkden House, 10 Melton Street, London NW1 2EJ

# BOX OFFICE

**PLEASE NOTE: THIS WILL BE AN 'A' CATEGORY MATCH**

**Endsleigh Insurance League Division One  
PORTSMOUTH v TRANMERE ROVERS**

*Saturday, 30th October, 1993. Kick off 3.00p.m.*

There will be a two tier price structure for our home games this season with matches graded either A or B. Our League encounter with Tranmere Rovers in four days time has been graded an 'A' fixture with prices as follows:

Seats in the South Stand, Sections B and C, are £15 while in Section A of the South Stand they are £13. Seats in F Section of the North Stand will be £13 (£8 concessions) and in E Section they will be £11 (£7 concessions). In G Section – the Family Section – they will cost £11 (£5 concessions).

All seats are bookable either by calling personally at the Box Office or by using our credit card line on (0705) 750825 or (0705) 618777.

Terrace admission is priced at £8 (£6 concessions). For the Family/Young Blues Enclosure on the South Terrace, admission will be £8 (£4 concessions).



**PLEASE NOTE: THIS WILL BE AN 'A' CATEGORY MATCH**

**Endsleigh Insurance League Division One  
PORTSMOUTH v MIDDLESBROUGH**

*Tuesday, 2nd November, 1993. Kick off 7.45p.m.*

Our match with Middlesbrough has been graded an 'A' fixture. Prices can be found under the Portsmouth v Tranmere sub heading.

## FAMILY SECTION

Fratton Park boasts two outstanding value-for-money Family Sections – the G Section in the North Stand and the South Enclosure. Both sections prove the ideal place for families to watch First Division soccer – so why not obtain a pass from the Box Office today!

\*Note: Adult applicants for Family Section season tickets or passes must be accompanied by a child aged 15 or under (applicants must produce birth certificates for the child).



## FURTHER DETAILS

For the answers to any further queries, either call into our Box Office, telephone us on (0705) 750825/618777 or write (enclosing a stamped addressed envelope) to: THE BOX OFFICE, Fratton Park, Frogmore Road, Portsmouth, Hampshire PO4 8RA.



## BOX OFFICE OPENING HOURS

Weekdays: 9a.m. – 5p.m.

Saturdays: 9.30a.m. – 12 noon.

Saturday's First Team Matches: 9.30a.m. – 5.30p.m.

Saturday's Reserve Team Matches: 11a.m. – 2p.m.

Weekday's First Team Matches: 9a.m. – 9.45p.m.

**Priority Ticket Voucher  
No. 7**

# We've got the Jewson lot nationwide.

FIND US IN YOUR LOCAL YELLOW PAGES.



**POMPEY CLUBCALL 0891-121-182 FOR NEWS, VIEWS AND INTERVIEWS**

CALLS COST 36p/MIN CHEAP 48p/MIN OTHER TIMES. CLUBCALL 1 9 DOWNHAM RD., LONDON N1 5AA

# Julie's Jottings



**MARK STIMSON** is voted the Coca-Cola Man of the Match and received a limited edition Coca-Cola jacket and watch from our main match sponsor, Granada Road Car Sales.



Brothers **SHAUN** and **IAN WELCH** were Pompey mascots v Southend.



Our mascot for the Rotherham fixture was **KIERON FORD**.

Why not have your Xmas Party with our Xmas Party??

in the unique surroundings of FRATTON PARK



## SPECIAL ITALIAN PARTY NIGHTS

**POMPEY v COSENZA** – Tuesday 16th November 1993  
**POMPEY v FIORENTINA** – Wednesday 22nd December 1993  
**ANGLO ITALIAN CUP TIES**

ITALIAN FOOD

ONLY **£35** per head + VAT



Numbers are limited – so book NOW!  
 Ring (0705) 827111 and ask for Barbara



MUSIC AND 1ST DIVISION FOOTBALL

ITALIAN WINES

## AT YOUR SERVICE

### SOLICITORS

BOLITHO WAY  
SOLICITORS

(0705) 820747

welcomes 'Pompey' supporters

### CAR SALES

DRIVE 2000

(0329) 827050

Produce this programme for £200 Discount off Used Cars

### REFRIGERATION

McCARTHY  
REFRIGERATION

Repairs • Service • Maintenance  
Industrial & Domestic

(0705) 650169

### WINDSCREEN REPLACEMENT

AUTOMOTIVE SERVICES

24 Hour Service

(0705) 697022

To advertise your service Ring  
Barbara, Marketing  
(0705) 827111

20-year-old Pompey supporter Simon McClumpha, who is serving in the Army with 5 Airborne Brigade in Aldershot would like to correspond with 'Pompey Fans' between the ages of 15-24 to keep him informed of everything that happens at Fratton.

Simon can be contacted at HQ Log Battalion, 5 Airborne Brigade, Montgomery Lines, Aldershot, Hants GU11 2AU.



## SEASON'S MASCOTS



\*Two mascots per game – see list for availability

CHARLTON ATHLETIC	Christopher Dinenage
LUTON TOWN	Christopher Male Nicki Roberts
BRISTOL CITY (A.I.C.)	Elliott Vince
STOKE CITY	Michelle Faithfull Craig Barrett
SOUTHEND UNITED	Shaun and Ian Welch
BRISTOL CITY	Brian Finnie Alexander Redman
DERBY COUNTY	Daniel Ridler Luke Heywood
TRANMERE ROVERS	Alexander Smithers Jade House
MIDDLESBROUGH	Reserved Tom Beeson
WATFORD	Steven Vanner Reserved
SUNDERLAND	Lee Kerridge Christian Swain
OXFORD UNITED	Craig Miller Richard Stephens
BOLTON WANDERERS	Paul Fulford Reserved
LEICESTER CITY	William Bartholomew Dean Preston
PETERBOROUGH UNITED	Joseph Egieton Reserved
NOTTS COUNTY	Reserved Reserved
GRIMSBY TOWN	Gemma Parker Andrew Parker
CRYSTAL PALACE	David Williams Mark Perry
WOLVERHAMPTON WANDERERS	Benjamin Frank Marc Bird
NOTTINGHAM FOREST	Martyn Bone Kelly Tindall
MILLWALL	Cliff and Mitchel Waudby
BARNSELY	Martin O'Brien Lee Toney
BIRMINGHAM CITY	Reserved Sam Robson
WEST BROMWICH ALBION	Jordan Baker Calvin Linkhorn

THERE ARE NO MORE MASCOT VACANCIES AVAILABLE THIS SEASON

# COMMERCIAL

## POMPEY BINGO

Weekly Prize Pool of over £1,000

House .....	£600
Line .....	£200
Consolation Prize .....	£225

Latest winners for week ending 16th October, 1993.

### House Winners

13 Winners share £600

Mrs Crockford, Fareham  
Mr P. Cook, Eastney  
Mrs E. Fowler, Cosham  
Ms E. Shergold, Stamshaw  
Mr H. Searle, Rowner  
Mrs K. Bailey, Wickham  
Mrs J. Stell, Bridgemary  
Mrs K. Guest, Purbrook  
Miss J. Hardman, Hayling Island  
Mrs M. Pugh, Purbrook  
S. Raffel, Southsea  
Mrs C. Kirk, Cowplain  
Mr S. Hude, Portchester

### Line Winner

One Winner wins £200

Mrs J. Clark, Rowner

29 Winners share the £225 Consolation Pool. This is your LOCAL Bingo, make sure your card is marked Portsmouth F.C. Pompey Bingo, as there are other agents doing the rounds purporting to be from the Club but they do not have our official BINGO CARDS. SO PLEASE BE CAREFUL. NOW IS THE TIME TO JOIN. Contact the Promoter, Dave Watson at 44 Frogmore Road, Portsmouth or telephone (0705) 825016.

## POMPEY CASHLINE

Results for week 52

£100 Winners

Mrs Deakins, Southsea  
C. Griffiths, Fareham

Mrs Bungay, Copnor  
W. Anderson, Hilsea  
H. Nicholas, Copnor

### Mystery Prize Winner

Mrs Harris, Paulsgrove

Win £100 every weekday by joining CASHLINE through your local newsagent or contact the Promoter, Allison McNeil in our Commercial Office at 44, Frogmore Road, Portsmouth or telephone her on (0705) 825016.

## POMPEY LOTTERY

£1,000 Winners

Mr. R. Longmore, Cosham  
Mr. S. Thomas, East Cowes, I.O.W.  
Miss. E. Bloomer, Fareham  
Mrs. B. J. Davis, Eastney  
Mr. A. L. Moore, Bognor Regis

Try our INSTANT LOTTERY and WIN £1,000 plus hundreds of other prizes. If you want to take part in the fun, just look for our lottery kiosks around the City or the sellers around the ground.

Further details of our LOTTERY are available from the Promoter, Dave Freeman, at 44 Frogmore Road, Portsmouth or telephone him on (0705) 825016.

## CANVASSERS AND COLLECTORS WANTED

We now urgently require CANVASSERS and COLLECTORS for all areas to promote our Competitions. Top Commission rates are paid. Anyone interested in helping the Club and EARNING EXTRA MONEY FOR CHRISTMAS, should contact Ralph Mudie or Bob Blake in our Commercial Office next door to the Pompey Shop in Frogmore Road or ring them on (0705) 825016.



Our latest £1,000 winner, Mr. A. L. Moore of Bognor Regis, being presented with his cheque by **RAY DANIELS** and Lottery Promoter, **DAVE FREEMAN** (left).



**WHAT A GREAT SHOT.**



COCA-COLA AND COKE ARE REGISTERED TRADEMARKS OF THE COCA-COLA COMPANY.

# POMPEY IN THE LEAGUE CUP

## THE COMPLETE HISTORY

Season by season, match by match, we recall how Pompey have fared in the League Cup by revealing results, goalscorers and attendances.

r = denotes replay; \* = denotes extra time; + = denotes own goal.

LC = League Cup; MC = Milk Cup; LT = Littlewoods Cup; RC = Rumbelows Cup; CC = Coca-Cola Cup.

### 1960-61

2/11/60	Coventry (LC2)	H	2-0	
	<i>Saunders, Priscott</i>			5,523
21/11/60	Manchester City (LC3)	H	2-0	
	<i>Saunders (2)</i>			10,386
14/12/60	Chelsea (LC4)	H	1-0	
	<i>White</i>			13,054
13/2/61	Rotherham United (LC5)	A	0-3	
				11,918

### 1961-62

13/9/61	Barrow (LC1)	A	2-0	
	<i>Middleton, Chapman</i>			3,630
4/10/61	Derby County (LC2)	A	1-1	
	<i>Gordon</i>			11,724
1/11/61	Derby County (LC2r)	H	4-2	
	<i>Middleton (4)</i>			13,981
13/11/61	Sheffield United (LC3)	A	0-1	
				6,018

### 1962-63

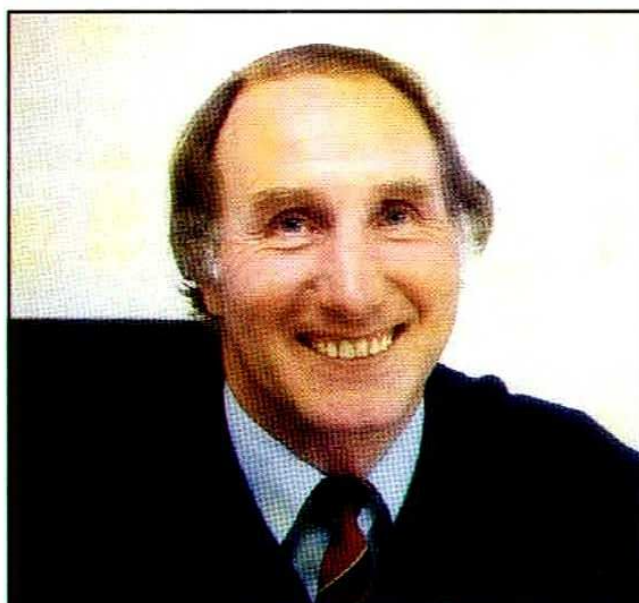
25/9/62	Brighton (LC2)	A	5-1	
	<i>Saunders (3), Smith (2)</i>			5,550
17/10/62	Coventry (LC3)	H	5-1+	
	<i>Saunders (2), Gordon, Dobson</i>			8,685
14/11/62	Sunderland (LC4)	H	0-0	
				13,500
21/11/62	Sunderland (LC4r)	A	1-2+	
				14,484

### 1963-64

25/9/63	Derby County (LC2)	H	3-2	
	<i>Gordon, McCann, Campbell</i>			8,750
4/11/63	Wrexham (LC3)	A	5-3+	
	<i>Gordon, McCann (2), Lill</i>			8,016
13/11/63	Notts County (LC4)	A	2-3	
	<i>McClelland, Lill</i>			6,132

### 1964-65

22/9/64	Watford (LC2)	A	2-2*	
	<i>Harris, Barton</i>			5,248
12/10/64	Watford (LC2r)	H	2-1	
	<i>Portwood, Barton</i>			8,404
20/10/64	Northampton (LC3)	A	1-2	
	<i>Barton</i>			7,380



TONY BARTON – three goals in 1964-65.

### 1965-66

22/9/65	Oldham Athletic (LC2)	A	2-1	
	<i>McCann, Tindall</i>			8,259
13/10/65	Cardiff City (LC3)	A	0-2	
				8,603

### 1966-67

13/9/66	Swindon Town (LC2)	A	1-4	
	<i>Kellard</i>			7,784

### 1967-68

13/9/67	Port Vale (LC2)	H	3-1	
	<i>Jennings, McCann (2)</i>			16,960
11/10/67	Darlington (LC3)	A	1-4	
	<i>Hiron</i>			6,192

### 1968-69

3/9/68	Coventry City (LC2)	A	0-2	
				20,840

### 1969-70

13/8/69	Brighton (LC1)	A	0-1	
				19,787

<b>1970-71</b>		26/8/80	Oldham Athletic (LC2(1))	.....	A 2-3
19/8/70	Plymouth Argyle (LC1)	.....	<i>Garner, Laidlaw</i>	5,251	
	<i>McCann, Storie</i>	12,826			
9/9/70	Walsall (LC2)	.....	2/9/80	Oldham Athletic (LC2(2))	.....
	<i>Piper</i>	15,967	.....	<i>Laidlaw</i>	18,548
7/10/70	Manchester United (LC3)	.....	23/9/80	Bristol Rovers (LC3)	.....
		32,080	.....		6,982
<b>1971-72</b>		30/9/80	Bristol Rovers (LC3r)	.....	H 2-0
17/8/71	Bournemouth (LC1)	.....	<i>Gregory, Perrin</i>	18,965	
	<i>McCann</i>	15,382	28/10/80	Liverpool	.....
<b>1972-73</b>		.....	.....		A 1-4+
16/8/72	Torquay United (LC1)	.....			32,021
	<i>Reynolds, Hiron</i>	5,202			
6/9/72	Chesterfield (LC2)	.....			
		6,972			
<b>1973-74</b>		<b>1981-82</b>			
28/8/73	Southend United (LC1)	.....	2/9/81	Southend United (LC1(1))	.....
	<i>Davies, Reynolds</i>	9,652	.....		A 0-0
9/10/73	Plymouth Argyle (LC2)	.....			4,087
		13,202	16/9/81	Southend United (LC1(2))	.....
<b>1974-75</b>		.....	.....	<i>Kamara, Doyle, Rafferty,</i>	
21/8/74	Swindon Town (LC1)	.....	.....	<i>Berry</i>	10,019
	<i>Piper</i>	4,779	6/10/81	Q.P.R. (LC2(1))	.....
11/9/74	Derby County (LC2)	.....	.....		A 0-5
	<i>Marinello</i>	13,568			13,502
<b>1975-76</b>		27/10/81	Q.P.R. (LC2(2))	.....	H 2-2
20/8/75	Aldershot (LC1(1))	.....	.....	<i>Doyle, Rafferty</i>	7,677
	<i>Graham</i>	6,274	<b>1982-83</b>		
26/8/75	Aldershot (LC1(2))	.....	31/8/82	Crystal Palace (MC1(1))	.....
	<i>Reynolds, Marinello</i>	7,049	.....		A 0-2
9/9/75	Leicester City (LC2)	.....			6,631
	<i>Eames</i>	10,629	14/9/82	Crystal Palace (MC1(1))	.....
17/9/75	Leicester City (LC2r)	.....	.....	<i>Biley</i>	10,698
		11,055	<b>1983-84</b>		
<b>1976-77</b>		<b>1984-85</b>			
14/8/76	Crystal Palace (LC1(1))	.....	28/8/84	Wimbledon (MC1(1))	.....
	<i>Piper, Denyer</i>	12,936	.....		H 3-0
17/8/76	Crystal Palace (LC1(2))	.....		<i>Webb (2), Dillon</i>	8,999
		9,778	4/9/84	Wimbledon (MC1(2))	.....
<b>1977-78</b>		.....	.....		A 0-0
13/8/77	Newport County (LC1(1))	.....			4,670
	<i>Kemp (2), Green</i>	7,541	25/9/84	Notts Forest (MC2(1))	.....
16/8/77	Newport County (LC1(2))	.....	.....		H 1-0
	<i>Ellis, Pollack</i>	3,200		<i>Biley</i>	20,409
31/8/77	Leicester City (LC2)	.....	10/10/84	Notts Forest (MC2(2))	.....
	<i>Kemp, Green</i>	13,842	.....		A 0-3*
25/10/77	Swindon Town (LC3)	.....			18,128
	<i>Mellows</i>	14,955	<b>1985-86</b>		
1/11/77	Swindon Town (LC3r)	.....	24/9/85	Gillingham (MC2(1))	.....
	<i>Wilson, Denyer, Pullar</i>	9,378	.....		A 3-1
<b>1978-79</b>		<b>1986-87</b>			
12/8/78	Swindon Town (LC1(1))	.....	24/9/86	Wrexham (LT2(1))	.....
		9,261	.....		A 2-1
15/8/78	Swindon Town (LC2(2))	.....		<i>O'Callaghan, Quinn</i>	4,110
	<i>Pullar, Gilchrist</i>	7,343	7/10/86	Wrexham (LT2(2))	.....
<b>1979-80</b>		.....	.....		H 2-0
11/8/79	Swindon Town (LC1(1))	.....		<i>Quinn (2)</i>	8,264
	<i>Rogers</i>	9,978	29/10/86	Bradford City (LT3)	.....
14/8/79	Swindon Town (LC2(2))	.....	.....		A 1-3
		9,097		<i>Quinn</i>	4,885
<b>1980-81</b>					
9/8/80	Plymouth (LC1(1))	.....			
	<i>Laidlaw</i>	7,036			
12/8/80	Plymouth (LC1(1))	.....			
	<i>Gregory, Rogers</i>	11,997			

**1987-88**

22/9/87 Swindon Town (LT2(1))	A	1-3
Quinn		9,878
7/10/87 Swindon Town (LT2(2))	H	1-3
Perry		8,727

**1988-89**

29/9/88 Scarborough (LT2(1))	H	2-2
Quinn, Connor		4,742
12/10/88 Scarborough (LT2(2))	A	1-3
Aspinall		3,802

**1989-90**

23/8/89 Bristol Rovers (LT1(1))	A	0-1
		4,727
29/8/89 Bristol Rovers (LT1(2))	H	2-0
Fillery, Black		5,287
20/9/89 Manchester United (LT2(1))	H	2-3
Kuhl, Black		18,072
3/10/89 Manchester United (LT2(2))	A	0-0
		26,698



**MIKE FILLERY** – scorer against Bristol Rovers in '89.



**KEVIN BLACK** – two Littlewoods goals.

**1990-91**

25/9/90 Cardiff City (RC2(1))	A	1-1
Aspinall		4,424
9/10/90 Cardiff City (RC2(2))	H	3-1+
Clarke (2), Neill		6,174
31/10/90 Chelsea (RC3)	A	0-0
		16,699
6/11/90 Chelsea (RC3r)	H	2-3
Chamberlain, Whittingham		16,085



**COLIN CLARKE, STEVE WIGLEY and GARY STEVENS** attack the Cardiff goal in 1990.

**1991-92**

20/8/91 Gillingham (RC1(1))	H	2-1
Clarke, Kuhl		4,801
27/8/91 Gillingham (RC1(2))	A	4-3
Beresford, Anderton, Butters, Aspinall		5,114
24/9/91 Oxford United (RC2(1))	H	0-0
		4,682
9/10/91 Oxford United (RC2(2))	A	1-0
Burns		4,114
30/10/91 Manchester United (RC3)	A	1-3
Beresford		29,543



**JOHN BERESFORD** – an Old Trafford scorer.

**1992-93**

23/9/92 Blackpool (CC2(1))	A	4-0
McLoughlin (2), Clarke, Murray		4,422
6/9/92 Blackpool (CC2(2))	H	2-0
Whittingham (2)		3,096
27/10/92 Ipswich Town (CC3)	H	0-1
		10,773

**1993-94**

21/9/93 Rotherham (CC2(1))	A	0-0
		3,866
5/10/93 Rotherham (CC2(2))	H	5-0+
McLoughlin, Durnin, Walsh, Burns		4,589
26/10/93 Swindon Town (CC3)	H	

# THE TEAM TALK

The Asics logo on your club strip represents a brand committed to production of the highest quality sportswear for a wide range of activities.

Asics have created Gel which is used in footwear to absorb shock in order to reduce the risk of injury to limbs and joints.

Gel technology is available in shoes for running, football, tennis, indoor court and cross training.



GEL PRO ST



GEL 66



FINALIST TURF



For further information, please contact your local stockist or Asics UK Limited,  
Europa Boulevard, Westbrook, Warrington, Cheshire, WA5 5SY.  
Telephone: 0925 241041 Fax: 0925 414894

# The Way We Were

Pompey and Swindon Town have a long standing footballing rivalry stretching back to the final year of the last century.

In League Cup terms we have met Swindon more than any other team. Tonight's Third Round tie will be our eleventh meeting in the competition – and as a quick glimpse of previous scores will reveal (see page 21), the Wiltshire Robins have the better record.

Our only League Cup victory to date against Swindon came in August 1984 when we won a First Round clash at the County Ground 1-0. Our goalscorer was Norman Piper, one of our better players of the '70s when we were always struggling.

Piper, who joined from Plymouth Argyle in 1970, gave sterling service to Pompey, finishing his Fratton career in 1978 after scoring 57 goals in 355 appearances.

Over the course of three seasons, between October 1977 and August 1979, our only opponents in the League Cup were Swindon. In six successive League Cup ties we drew three and lost three to allow Swindon to triumph in one Third Round encounter and two First Round meetings.

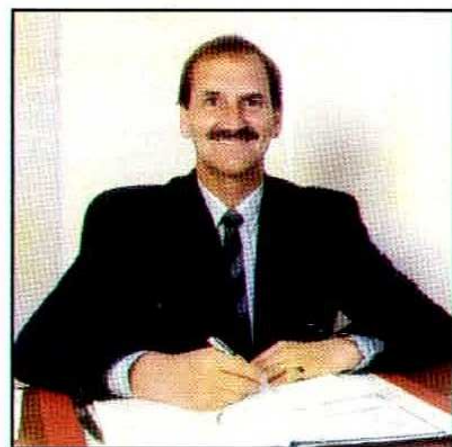
These half a dozen games were all close affairs. In the Third Round tie played in October 1977 it seemed we had to win. With four minutes to go we were leading by a Mick Mellows goal – but then Town equalised. In the replay at the County Ground, not even goals from Billy Wilson, Peter Denyer and Dave Pullar could save us from defeat.

The next season saw a 4-2 First Round aggregate victory for Swindon. All the goals came in the Second Leg at the County Ground with Steve Aizlewood scoring Town's first.

By the next summer, Aizlewood had been persuaded to join Pompey by Frank Burrows along with his Swindon team mate John McLaughlin. Both men made their debuts for us in our fifth successive cup clash with Swindon in August 1979.

Sadly, not even their involvement could change our luck! After a 1-1 draw at Fratton – Alan Rogers hit our goal, his first for the club, with Rowland equalising for Town – Swindon won the second leg 2-0. Ian Miller, after a mistake by Peter Mellor, and Jimmy Carter scored the 75th and 77th minute goals which again sent Swindon through to the Second Round.

This season marked the first full campaign as manager of Frank Burrows. A former player for Swindon – he starred for them when they defeated Arsenal in the 1969 League Cup Final at Wembley – Frank celebrated his appointment by guiding us to promotion from the Fourth Division ten months later after one of the most dramatic final Saturdays the club has ever known.



**FRANK BURROWS** – a favourite at Pompey and Swindon.

*by Harry Coote*

# COCA-COLA CHATTER

The two matches which we have already played in this season's Coca-Cola Cup have resulted in debuts for a couple of very promising players.

In the first leg of our Second Round clash with Rotherham at Millmoor, the debut maker was Roy Young, who was chosen to replace an injured Paul Walsh.

"It was a tremendous experience and completely unexpected," says 19 year old Roy, who created the best chance of the night when he unleashed a forty yard crossfield pass for Benny Kristensen that ended in a great save by Billy Mercer.

"When the boss told me I was travelling I was hoping I would get on the bench and maybe get to come on in the last twenty minutes. So it was a total surprise when the boss told me during the afternoon that I would be playing from the start.

"The pace of the game was a lot quicker than I've been used to, but I thought I coped with it quite well. My only disappointment was I didn't really have a chance to score.

"But it was great to just have started a match and now I can't wait for my next chance. I know what I have to aim for now and I'm looking forward to it."

Roy impressed throughout the tie with his control and pace and never looked out of place.

"Roy made a solid debut," says Alan Knight, "and that was important as we had to make a few changes because of injuries and play a few players out of position.

"But everyone coped well enough and though we never looked like scoring – except for the chance Benny had when their 'keeper made a good save – we defended well and their forwards only caused us a few problems."

Roy's reserve colleague, 18 year old Michael Birmingham, was also named in the starting line up for the first leg tie. He wore the number fourteen shirt and almost came on during the first half when Andy Awford received a knock to his left ankle.

Andy struggled on, though, and it was Robbie Pethick, in the second leg at Fratton Park, who became the second youngster to make his debut in the competition this season.

Robbie, who has since made several further very impressive appearances at right back, had only signed the previous week from Weymouth and was very surprised – to say the least – to be given his first team chance so soon.

"It was a shock, but I thought I did quite well," says Robbie. "It was only in the last ten to fifteen minutes that I felt shattered. Obviously I made a few mistakes, but the match taught me a great deal and in the end I was disappointed not to score.

"The one the 'keeper turned over the top was really a cross, but I should have put away the shot I had on target."

The 5-0 second leg win over Rotherham – our biggest ever victory in the competition – set up this evening's attractive Third Round clash with old rivals Swindon Town.

"It was a wonderful draw and it should be a great match," says Alan McLoughlin, who enjoyed considerable success at Swindon before leaving for Saints in a £1 million deal three years ago.

"I know a lot of people will say that Swindon are at the foot of the Premiership and will think it's already a foregone conclusion that we should knock them out, but it isn't.

"Swindon are a good team, they pass the ball around well, and they're capable of opening up any side. They've caused a few Premier sides trouble this season and they did well to knock out Wolves in the last round.

"But they will allow us to play and we're capable of beating any side when we really turn it on – especially at Fratton Park. It won't be an easy tie for either side but we're confident of making progress."

*by Michael Whitcombe*

POMPEY CLUBCALL 0891-121-182 FOR NEWS, VIEWS AND INTERVIEWS

CALLS COST 36p/MIN CHEAP 48p/MIN OTHER TIMES. CLUBCALL 1-9 DOWNHAM RD., LONDON N1 5AA



**ALAN McLOUGHLIN** on  
the ball against  
Rotherham.



# RESULT UPDATE

## All the results from the Second Leg of the Second Round of the 1993-94 Coca-Cola Cup

### Tuesday, October 5th, 1993

ARSENAL ..... (0) 1 Smith 63 18,789	HUDDERSFIELD ..... (1) 1 Dunn 44 (Arsenal win 6-1 on agg.)
AFC BOURNEMOUTH ..... (0) 0	BLACKBURN ..... (0) 0 (Blackburn win 1-0 on agg.)
CAMBRIDGE ..... (0) 0 6,979	IPSWICH ..... (0) 2 Marshall 49; Kiwomya 85 (Ipswich win 4-1 on agg.)
CHARLTON ..... (0) 0 5,224	C PALACE ..... (0) 1 Armstrong 78 (Crystal Palace win 4-1 on agg.)
CHESTERFIELD ..... (0) 0 4,890	WEST HAM ..... (0) 2 Allen 65; Boere 83 (West Ham win 7-1 on agg.)
HARTLEPOOL ..... (0) 0 1,385	GRIMSBY ..... (1) 2 Groves 24; Dobbin 90 (Grimsby win 5-0 on agg.)
LIVERPOOL ..... (2) 5 Fowler 13, 20, 47, 55, 70	FULHAM ..... (0) 0 12,541 (Liverpool win 8-1 on agg.)
NOTTS CO. .... (0) 1 McSwegan 51 6,068	NEWCASTLE ..... (3) 7 Allen 21, 26 (pen); Beardsley 44 Cole 59, 61, 83; Lee 85 (Newcastle win 11-2 on agg.)
OXFORD ..... (0) 1 Wanless 69 2,644	TRANMERE ..... (1) 1 Irons 44 (Tranmere win 6-2 on agg.)
PETERBOROUGH ..... (1) 3 Philliskirk 21 McGlashan 93 Oliver 119	BARNSELEY ..... (0) 1 Bryson 75 4,500 (aet: Peterborough win 4-2 on agg.)
PORTSMOUTH ..... (3) 5 Richardson 15 (og) McLoughlin 18; Durnin 35 Walsh 60, Burns 85	ROTHERHAM ..... (0) 0 4,589 (Portsmouth win 5-0 on agg.)
SHEFF UTD. .... (0) 2 Davison 57; Ward 84	BLACKPOOL ..... (0) 0 10,615 (Blackpool win 3-2 on agg.)
WIMBLEDON ..... (3) 4 Ardley 6; Jones 32 Holdsworth 43, Earle 89	HEREFORD ..... (0) 1 Hall 69 2,151 (Wimbledon win 5-1 on agg.)
WOLVES ..... (0) 2 Mountfield 81 11,756	SWINDON ..... (0) 1 Summerbee 59; Burke 88 (Swindon win 3-2 on agg.)
WYCOMBE ..... (1) 4 Ryan 31; Scott 63 Evans 87; Cousins 92	COVENTRY ..... (0) 2 Morgan 111; Babb 117 5,933 (aet: 3-0 after 90 mins. Coventry win 5-4 on agg.)

### Wednesday, October 6th, 1993

ASTON VILLA ..... (0) 1 Saunders 82	BIRMINGHAM ..... (0) 0 35,856 (Aston Villa win 2-0 on agg.)
BRIGHTON ..... (0) 1 Nogan 76 2,074	MIDDLESBROUGH ..... (2) 3 Wilkinson 26 Hignett 36, Hendrie 65 (Middlesbrough win 8-1 on agg.)
CHELSEA ..... (1) 2 Wise 8, 89 11,959	WEST BROMWICH ..... (1) 1 Taylor 44 (Chelsea win 3-2 on agg.)
DERBY ..... (1) 2 Gabbiadini 14 Johnson 63	EXETER ..... (0) 0 10,569 (Derby win 5-1 on agg.)
EVERTON ..... (1) 4 Rideout 2; Snodin 65 Cottee 75, 78	LINCOLN ..... (0) 2 Johnson 48; Baraclough 72 pen 8,375 (Everton win 8-5 on agg.)
LEEDS ..... (0) 1 Whelan 56 22,265	SUNDERLAND ..... (2) 2 Goodman 17; Gray 33 (Sunderland win 4-2 on agg.)
LEICESTER ..... (1) 2 Ormondroyd 44 Joachim 76	ROCHDALE ..... (1) 1 Lancaster 6 7,612 (Leicester win 8-2 on agg.)

MAN. UTD. .... (0) 2 Sharpe 46; McClair 88 41,387	STOKE ..... (0) 0 (Man. Utd. win 3-2 on agg.)
MILLWALL ..... (2) 4 Huxford 39; Murray 45 Moralee 79; Vermeer 119 5,381	WATFORD ..... (2) 3 Porter 1; Nogan 20 Hessenthaler 64 (aet: 3-3 after 90 mins. Millwall win 4-3 on agg.)
NORWICH ..... (0) 3 Ekoku 65, Fox 67, Sutton 70	BRADFORD ..... (0) 0 12,787 (Norwich win 4-2 on agg.)
NOTTM. FOREST ..... (1) 3 Black 16, Crosby 55 Collymore 57	WREXHAM ..... (0) 1 Pejic 56 11,619 (Nottm. Forest win 6-4 on agg.)
OLDHAM ..... (2) 2 Halle 4, Bernard 7	SWANSEA ..... (0) 0 6,483 (Oldham win 3-2 on agg.)
QPR ..... (2) 4 Allen 2, 67, 76; Impey 28	BARNET ..... (0) 0 6,314 (QPR win 6-1 on agg.)
READING ..... (0) 1 Quinn 48 10,052	MAN. CITY ..... (1) 2 Lomas 42; Quinn 81 (Man. City win 3-2 on agg.)
SHEFF. WED. .... (0) 1 Bright 80	BOLTON ..... (0) 0 16,194 (Sheff. Wed. win 2-1 on agg.)
SHREWSBURY ..... (1) 2 Summerfield 36, Brown 71	SOUTHAMPTON ..... (0) 0 5,247 (Shrewsbury win 2-1 on agg.)
TOTTENHAM ..... (1) 3 Sheringham 4, 90; Howells 73 20,614	BURNLEY ..... (1) 1 Eyres 8 (Tottenham win 3-1 on agg.)



WALSLEY torments the Merry Millers in the last round.

# Coca-Cola Quotes

**Steve Bone** reflects on the three Second Round ties which captured most of the headlines

How many times have you heard the cry that playing second round Coca-Cola ties over two legs takes away the drama of potential giant-killings? Well, suggest it to Shrewsbury and you may not get a very polite response.

They put up a brave performance in their first leg against Southampton at The Dell but lost 1-0. But they took full advantage of the home-and-away system and beat the Premiership side 2-0 at Gay Meadow.

Afterwards Shrews boss Fred Davies reflected on his team's achievement and on a memorable night for his club.

"Their VAT bill probably cost more than my side", he quipped. "I couldn't believe how big our crowd was. I think they opened a door which hadn't been opened for years to let everyone in!"

Southampton goalkeeper Tim Flowers did not quibble with the result: "To be brutally honest I feel we deserved to be knocked out on the night. Shrewsbury looked very lively. We're certainly not doing the gaffer any favours. It's up to us to relieve the pressure on him. He's picking us, so it's up to us to do the business".

Saints boss Ian Branfoot felt the tie was lost when Ken Monkou was dismissed for his second bookable offence.

"The sending off was harsh and until then we had the better chances", mused Branfoot. "But if you miss goals in Cup football that's it".

Sunderland manager Terry Butcher didn't mind whether round two was one or two legged – his side twice beat Leeds 2-1.

"It's given fans belief in the team and given the team belief in themselves," enthused Butcher. "That's the most important thing we've gained from our victories."

Butcher's leading striker, Don Goodman, who scored in both legs, was

ironically at Elland Road as an apprentice and has now scored in his last five appearances against Leeds.

"I don't hold any grudges against Leeds", said Goodman. "It is always difficult to assess whether a lad of thirteen or fourteen is going to make the grade. But I must admit it is especially pleasing to score against Leeds because they are my home town club."

Leeds manager Howard Wilkinson was obviously disappointed by the result. But despite accusing his side of defensive deficiencies, he still found time to congratulate the victors.

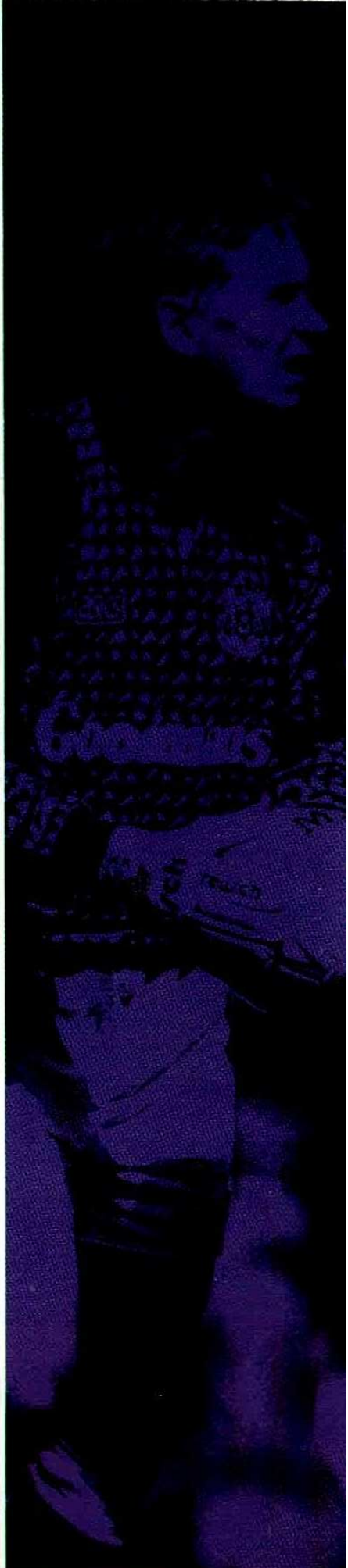
"We committed suicide and the two goals we gave away were soft", rued Wilkinson. "But all credit to Sunderland. They deserved to go through and I wish them luck in the later rounds."

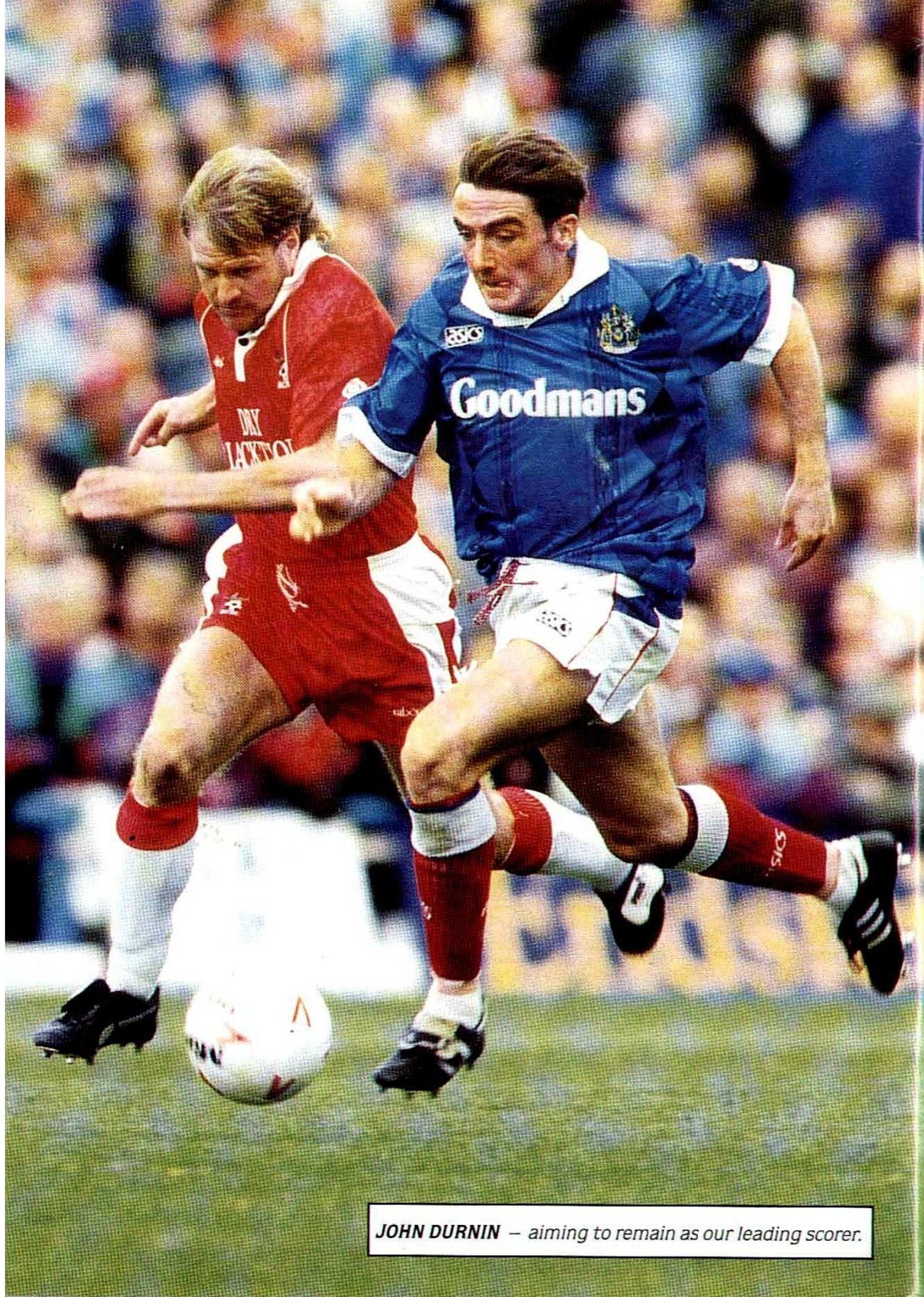
One of the big clashes of the round was between Stoke and Manchester United. The first leg ended in a 2-1 win for City after two goals from Mark Stein. However, like our very own Darryl Powell at Forest recently, Stein was booked for celebrating a goal!

"He scored a wonderful goal," explained match referee John Key. "But he then ran the whole length of the line just two yards in front of the spectators to celebrate".

In the return at Old Trafford, United did just enough to qualify 3-2 on aggregate. "We had to work very hard tonight because Stoke ran their legs off to get a result", said a relieved Alex Ferguson. "But we were not in this for a nice night out – we meant it in the second half".

United's hero was Brian McClair, who scored the 88th minute winner. "I was delighted for Brian", added Ferguson. "His value for us is immense. I thought he improved as the game went on. But he is a true professional, the kind of player who never lets you down . . ."





**JOHN DURIN** – aiming to remain as our leading scorer.

# Young Blues

## BIRTHDAY LIST

17th October  
JAMES PORTER  
ADAM HOLBROOK  
MARTYN HOVEY  
MICHAEL NOL  
ANDREW EWEN

19th October  
JONATHAN SHARVILL

ANDREW WAY  
BARRY LENG

21st October  
LUKE EASTEL  
JAMES FIELD

22nd October  
HANNAH HEARN  
KEVIN GREANEY  
PETER BUNTING  
SAM DAMARELL

23rd October  
ERIC YOUNG  
BEN PRITCHARD  
BEN KNIGHT

25th October  
DANIEL ROOK

26th October  
DEAN WINTER  
LIAM BUSHALL  
TONY DYER

## XMAS PARTY

A Young Blues Xmas Party has been arranged at the **PYRAMIDS CENTRE, SOUTHSEA, on Monday, 6th December, starting at 6p.m.**

We have the full use of the Pyramids Centre for the evening, with a meal of Burger and Chips, and a drink, visit from the Pompey players, and a visit from Father Xmas.

Cost of the evening is £6 Young Blues Members, £7 other children.

Parents can swim if they wish at a cost of £2.

Anyone wishing to take part please send stamped addressed envelope to:-

Young Blues Office, Fratton Park  
PO4 8RA.

This is your Christmas Party so let's have plenty of support from everyone. Cheques and postal orders made payable to POMPEY YOUNG BLUES.

## AWAY TRAVEL

We will be running a coach to Birmingham for Pompey's match at St. Andrews on November 20th. We will be playing games against Young Blues from Birmingham and more details will follow in the next programme.

**CANNON CINEMA WINNERS**  
Young Blues **Ralph Marsh** (left) and **Andrew Simpson** (right)

receive their Super Cinema prizes from **Michael Whitcombe, Shaun Gale** and **Dutchy Holland**.

Another Cannon Cinema competition will be in Saturday's programme – so make sure you buy your copy!



**CANNON**  
PORTSMOUTH 823538

★ SUPER LOW PRICES ★

Adults **£2.00** all day every day  
**£1.50** Children all day every day

- ① **DRAGON (15)**
- ② **THE FUGITIVE (12)**
- ③ **Afternoons only**  
**JURASSIC PARK (PG)**  
**Evenings only**  
**THE FIRM (15)**



# MEET THE OFFICIALS

Referee  
Mr. G. Poll (Reading)  
Linesmen:  
Mr. C. N. Breakspear  
(Weybridge)  
(Red/Yellow Quartered Flag)  
Mr. A. J. Webb  
(Winnersh)  
(Yellow Flag)  
Fourth Official:  
Mr. A. Farrar

# NEXT GAME AT FRATTON PARK

Endsleigh Insurance League Division One  
**PORTSMOUTH V. TRANMERE ROVERS**  
Saturday, October 30th, 1993. Kick-off 3.00pm

# TODAY'S MASCOTS



AARON NEILL



JAYNE NEILL

Today's mascots are 8 year old **AARON NEILL** and 6 year old **JAYNE NEILL**. They're hoping that dad, Warren, will be running out with them tonight.



# PORTSMOUTH

Manager: Jim Smith  
Colours: Blue Shirts, White Shorts and Red Socks

- 1. ALAN KNIGHT
- 2. JON GITTENS
- 3. ROBBIE PETHICK
- 4. ALAN McLOUGHLIN
- 5. KIT SYMONS
- 6. ANDY AWFORD
- 7. CHRIS BURNS
- 8. MARK STIMSON
- 9. JOHN DURNIN
- 10. PAUL WALSH
- 11. BENNY KRISTENSEN
- 12.
- 14.
- RG.

# SWINDON TOWN

Manager: John Gorman  
Colours: Red Shirts, Red Shorts and White Socks

- 1. FRASER DIGBY
- 2. NICKY SUMMERBEE
- 3. PAUL BODIN
- 5. LUC NIJHOLT
- 6. SHAUN TAYLOR
- 7. JOHN MONCUR
- 8. ROSS MacLAREN
- 9. JAN AAGE FJORTOFT
- 10. MARTIN LING
- 12. STEVE WHITE
- 16. KEVIN HORLOCK
- 25. ANDY MUTCH
- 26. TERRY FENWICK
- 23. NICKY HAMMOND